KOMISSION TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2017/970,

annettu 8 päivänä kesäkuuta 2017,

Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 329/2007 muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Korean demokraattiseen kansantasavaltaan kohdistuvista rajoittavista toimenpiteistä 27 päivänä maaliskuuta 2007 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 329/2007 ([1]) ja erityisesti sen 13 artiklan 1 kohdan d alakohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 329/2007 liitteessä IV luetellaan pakotekomitean tai Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston nimeämät henkilöt, yhteisöt ja elimet, joita asetuksessa tarkoitettu varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttäminen koskee.

(2) Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvosto hyväksyi 2 päivänä kesäkuuta 2017 päätöslauselman 2356 (2017), jolla lisättiin 14 luonnollista henkilöä ja 4 yhteisöä luetteloon henkilöistä ja yhteisöistä, joihin kohdistetaan rajoittavia toimenpiteitä. Pakotekomitea muutti lisäksi 1 päivänä kesäkuuta 2017 neljän luettelossa jo olevan kohdan tietoja.

(3) Sen vuoksi liitettä IV olisi muutettava.

(4) Jotta tässä asetuksessa säädetyillä toimenpiteillä olisi tavoiteltu vaikutus, asetuksen olisi tultava voimaan välittömästi,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 329/2007 liite IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8 päivänä kesäkuuta 2017.

Komission puolesta,
puheenjohtajan nimissä
Ulkopolitiikan välineiden hallinnon päällikkö

([1]) EUVL L 88, 29.3.2007, s. 1.

LIITE

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 329/2007 liite IV seuraavasti:

1) Lisätään seuraavat kohdat otsikon ”A. Luonnolliset henkilöt” alle:

”40) Cho Il U (*alias* Cho Il Woo). Syntymäaika: 10.5.1945. Syntymäpaikka: Musan, Pohjois-Hamgyongin maakunta, Pohjois-Korea. Pohjois-Korean kansalainen. Passin nro: 736410010. Lisätietoja: Yleisen tiedustelutoimiston (Reconnaissance General Bureau) viidennen toimiston johtaja. Chon uskotaan vastaavan Pohjois-Korean ulkomaanvakoiluoperaatioista ja -tiedustelusta.

41) Cho Yon Chun (*alias* Jo Yon Jun). Syntymäaika: 28.9.1937. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Korean työväenpuolueen ja Pohjois-Korean asevoimien keskeisiä henkilöstönimityksiä ohjaavan organisointi- ja ohjausosaston (Organization and Guidance Department) apulaisjohtaja.

42) Choe Hwi. Sukupuoli: mies. Syntymävuosi: 1954 tai 1955. Pohjois-Korean kansalainen. Osoite: Pohjois-Korea. Lisätietoja: Pohjois-Korean kaikkia tiedotusvälineitä valvovan ja hallituksen suuren yleisön hallitsemiseen käyttämän Korean työväenpuolueen propaganda- ja kansankiihotusosaston (Propaganda and Agitation Department) ensimmäinen apulaisjohtaja.

43) Jo Yong-Won (*alias* Cho Yongwon). Sukupuoli: mies. Syntymäaika: 24.10.1957. Pohjois-Korean kansalainen. Osoite: Pohjois-Korea. Lisätietoja: Korean työväenpuolueen ja Pohjois-Korean asevoimien keskeisiä henkilöstönimityksiä ohjaavan Korean työväenpuolueen organisointi- ja ohjausosaston (Organization and Guidance Department) apulaisjohtaja.

44) Kim Chol Nam. Syntymäaika: 19.2.1970. Pohjois-Korean kansalainen. Passin nro: 563120238. Osoite: Pohjois-Korea. Lisätietoja: Atomienergiavirastolle (General Bureau of Atomic Energy) tarvikkeita hankkivan ja Pohjois-Korealle rahaa kanavoivan yhtiön Korea Kumsan Trading Corporation pääjohtaja.

45) Kim Kyong Ok. Syntymävuosi: 1937 tai 1938. Pohjois-Korean kansalainen. Osoite: Pjongjang, Pohjois-Korea. Lisätietoja: Korean työväenpuolueen ja Pohjois-Korean asevoimien keskeisiä henkilöstönimityksiä ohjaavan organisointi- ja ohjausosaston (Organization and Guidance Department) apulaisjohtaja.

46) Kim Tong-Ho. Sukupuoli: mies. Syntymäaika: 18.8.1969. Pohjois-Korean kansalainen. Passin nro: 745310111. Osoite: Vietnam. Lisätietoja: Pohjois-Korean tärkeimmän aseisiin ja ohjuksiin liittyvää myyntitoimintaa rahoittavan rahoituslaitoksen, Tanchon Commercial Bank -pankin edustaja Vietnamissa.

47) Min Byong Chol (Min Pyo'ng-ch'o'l; Min Byong-chol; Min Byong Chun). Sukupuoli: mies. Syntymäaika: 10.8.1948. Pohjois-Korean kansalainen. Osoite: Pohjois-Korea. Lisätietoja: Korean työväenpuolueen ja Pohjois-Korean asevoimien keskeisiä henkilöstönimityksiä ohjaavan Korean työväenpuolueen organisointi- ja ohjausosaston (Organization and Guidance Department) jäsen.

48) Paek Se Bong. Syntymäaika: 21.3.1938. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Paek Se Bong on Toisen talouskomitean (Second Economic Committee) entinen puheenjohtaja, kansallisen puolustuskomitean (National Defense Commission) entinen jäsen ja sotatarviketeollisuusosaston (Munitions Industry Department) entinen apulaisjohtaja.

49) Pak Han Se (*alias* Kang Myong Chol). Pohjois-Korean kansalainen. Passin nro: 290410121. Osoite: Pohjois-Korea. Lisätietoja: Varapuheenjohtaja Toisessa talouskomiteassa, joka valvoo Pohjois-Korean ballististen ohjusten tuotantoa ja johtaa toimintaa yrityksessä Korea Mining Development Corporation, joka on Pohjois-Korean ensisijainen asekauppias ja ballistisiin ohjuksiin ja tavanomaisiin aseisiin liittyvien tavaroiden ja laitteiden pääasiallinen viejä.

50) Pak To Chun (*alias* Pak Do Chun). Syntymäaika: 9.3.1944. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Pak To Chun on sotatarviketeollisuusosaston (Munitions Industry Department, MID) entinen sihteeri ja toimii nykyisellään ydin- ja ohjusohjelmiin liittyvien asioiden neuvonantajana. Hän on valtiollisten asioiden neuvoston entinen jäsen sekä Korean työväenpuolueen poliittisen osaston jäsen.

51) Ri Jae Il (*alias* Ri Chae-Il). Syntymävuosi: 1934. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Pohjois-Korean kaikkia tiedotusvälineitä valvovan ja hallituksen suuren yleisön hallitsemiseen käyttämän Korean työväenpuolueen propaganda- ja kansankiihotusosaston (Propaganda and Agitation Department) apulaisjohtaja.

52) Ri Su Yong. Sukupuoli: mies. Syntymäaika: 25.6.1968. Pohjois-Korean kansalainen. Passin nro: 654310175. Osoite: Kuuba. Lisätietoja: Virkailija Korea Ryonbong General Corporationissa, joka on erikoistunut Pohjois-Korean puolustusteollisuuden hankintoihin ja tukee Pjongjangin sotatarviketeollisuuden myyntitoimintaa. Sen hankinnat tukevat todennäköisesti myös Pohjois-Korean kemiallisten aseiden ohjelmaa.

53) Ri Yong Mu. Syntymäaika: 25.1.1925. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Ri Yong Mu on kaikkia Pohjois-Korean asevoimiin, puolustukseen ja turvallisuuteen liittyviä asioita, myös hankintoja, johtavan ja ohjaavan valtiollisten asioiden neuvoston varapuheenjohtaja."

2) Lisätään seuraavat kohdat otsikon "B. Oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet" alle:

"43) Kangbong Trading Corporation. Sijainti: Pohjois-Korea. Muita tietoja: Kangbong Trading Corporation myi, toimitti, siirsi tai hankki suoraan tai välillisesti Pohjois-Koreaan tai Pohjois-Koreasta metallia, grafiittia, kivihiiltä tai ohjelmistoja siten, että tulot tai vastaanotetut tavarat saattoivat hyödyttää Pohjois-Korean hallitusta tai Korean työväenpuoluetta. Kangbong Trading Corporation -yhtiö toimii kansanarmeijan ministeriön alaisuudessa.

44) Korea Kumsan Trading Corporation. Sijainti: Pjongjang, Pohjois-Korea. Muita tietoja: Korea Kumsan Trading Corporation on Pohjois-Korean ydinohjelmaa valvovan atomienergiaviraston (General Bureau of Atomic Energy) omistuksessa tai määräysvallassa taikka toimii tai oletettavasti toimii sen lukuun tai puolesta, suoraan tai välillisesti.

45) Koryo Bank. Sijainti: Pjongjang, Pohjois-Korea. Muita tietoja: Koryo Bank toimii rahoituspalvelujen alalla Pohjois-Korean talouselämässä, ja sillä on yhteyksiä Korean työväenpuolueen toimistoihin 38 ja 39.

46) Korean kansanarmeijan strategiset rakettiasevoimat (Strategic Rocket Force of the Korean People's Army) (*alias* Strategic Rocket Force; Strategic Rocket Force Command of KPA). Sijainti: Pjongjang, Pohjois-Korea. Muita tietoja: Korean asevoimien strategiset rakettiasevoimat on vastuussa kaikista Pohjois-Korean ballististen ohjusten ohjelmista sekä Scud- ja Nodong-ohjusten laukaisuista."

3) Korvataan otsikon "A. Luonnolliset henkilöt" alla kohta

"14) Choe Song Il. Passin nro: a) 472320665 (voimassaolo päättyy 26.9.2017, b) 563120356. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Tanchon Commercial Bankin edustaja Vietnamissa. Nimeämispäivä: 2.3.2016."

seuraavasti:

"14) Choe Song Il. Passin nro: a) 472320665 (voimassaolo päättyy 26.9.2017), b) 563120356. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Tanchon Commercial Bankin edustaja. Entinen Tanchon Commercial Bankin edustaja Vietnamissa. Nimeämispäivä: 2.3.2016."

4) Korvataan otsikon "A. Luonnolliset henkilöt" alla kohta

"17) Jang Yong Son. Syntymäaika: 20.2.1957. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön edustaja Iranissa. Nimeämispäivä: 2.3.2016."

seuraavasti:

"17) Jang Yong Son. Syntymäaika: 20.2.1957. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Korea Mining Development Trading Corporation -yhtiön (KOMID) edustaja. Entinen KOMID-yhtiön edustaja Iranissa. Nimeämispäivä: 2.3.2016."

5) Korvataan otsikon ”A. Luonnolliset henkilöt” alla kohta

”21) Jung Kim Jong (*alias* Kim Chung Chong). Syntymäaika: 7.11.1966. Pohjois-Korean kansalainen. Passin nro: a) 199421147 (voimassaolo päättyi 29.12.2014, b) 381110042 (voimassaolo päättyi 25.1.2016, c) 563210184 (voimassaolo päättyy 18.6.2018). Lisätietoja: Tanchon Commercial Bankin edustaja Vietnamissa. Nimeämispäivä: 2.3.2016.”

seuraavasti:

”21) Jung Kim Jong (*alias* Kim Chung Chong). Syntymäaika: 7.11.1966. Pohjois-Korean kansalainen. Passin nro: a) 199421147 (voimassaolo päättyi 29.12.2014), b) 381110042 (voimassaolo päättyi 25.1.2016), c) 563210184 (voimassaolo päättyy 18.6.2018). Lisätietoja: Tanchon Commercial Bankin edustaja. Entinen Tanchon Commercial Bankin edustaja Vietnamissa. Nimeämispäivä: 2.3.2016.”

6) Korvataan otsikon ”A. Luonnolliset henkilöt” alla kohta

”24) Kim Yong Chol. Syntymäaika: 18.2.1962. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID) -yhtiön edustaja Iranissa. Nimeämispäivä: 2.3.2016.”

seuraavasti:

”24) Kim Yong Chol. Syntymäaika: 18.2.1962. Pohjois-Korean kansalainen. Lisätietoja: Korea Mining Development Trading Corporation -yhtiön (KOMID) edustaja. Entinen Korea Mining Development Trading Corporation -yhtiön (KOMID) edustaja Iranissa. Nimeämispäivä: 2.3.2016.”